

1 Mittente GETRAG B.V. Co. KG Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1 74199 UNTERGRUPPENBACH GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997		Lettera di vettura internazionale <div style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: center;">160241 N 26857</div> <p style="font-size: 0.8em; margin-top: 10px;">Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada</p>																															
2 Destinatario Renault Stab. di AILN FRANCE Zone d'activité du Moulin 3 76410 Cléon France		16 Trasportatore <div style="font-size: 4em; font-weight: bold; text-align: center; margin-bottom: 10px;">CMR</div> DHL Freight GmbH August-Horch-Strasse 5 D-51149 Köln Germany IDEM																															
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di AILN FRANCE Zone d'activité du Moulin 3 76410 Cléon France		17 Trasportatori successivi UAB „Autodamas“ Pramonės g. 9a, LT-78138 Šiauliai /k 304457437, PVM LT100010708512 TEL 8 41 452107, FAKS 8 41 540504																															
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> Italia 21/08/2020 </div>		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore 																															
6 Contrassegni e numeri 5 Documenti allegati Delivery Note Invoice Reference 7226113	9 Denominazione merce <div style="text-align: center; font-weight: bold;">Gearboxes for car assembly</div> Part Number Quantity Packaging list 320105152R 84 PZ 21 Cartone 4 pc	7 Numero dei colli <div style="font-size: 1.5em; font-weight: bold; text-align: center;">21 colli</div>	8 Imballaggio 21 Cartone 4 pc	11 Peso lordo Kg <div style="font-size: 1.2em; font-weight: bold; text-align: center;">6825,00 Kg</div>	12 Vol. m3 																												
14 Istruzioni per il pagamento del nolo <input type="checkbox"/> Franco <input type="checkbox"/> Assegnato		19 convenzioni particolari <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse; font-size: 0.8em;"> <thead> <tr> <th style="width:30%;">20 Da pagare per:</th> <th style="width:20%;">Mittente</th> <th style="width:20%;">Valuta</th> <th style="width:30%;">Destinatario</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>				20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																														
Prezzo trasporto																																	
Abbonamento																																	
Saldo																																	
Maggiorazioni																																	
Supplementi																																	
Totale																																	
22 Firma e timbro del mittente In nome e per conto del mittente Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		23 Firma e timbro del trasportatore <div style="text-align: center;"> UAB „Autodamas“ Pramonės g. 9a, LT-78138 Šiauliai /k 304457437, PVM LT100010708512 TEL 8 41 452107, FAKS 8 41 540504 Bilico MV833 </div>		24 Merce ricevuta <table style="width:100%; border: none;"> <tr> <td style="width:50%; border: none;">Luogo</td> <td style="width:50%; border: none;">Data</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">Firma e timbro del destinatario</td> <td style="border: none;"></td> </tr> </table>		Luogo	Data	Firma e timbro del destinatario																									
Luogo	Data																																
Firma e timbro del destinatario																																	

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 7226113

DATE: 28.08.2020

TELETRANSMIS

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRÜPPENBACH
GERMANIA
Notre No. d. TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT. S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

All N France
Batiment C
Zone d'activite du Moulin 3
F-76410 CLEON
01248C

CODE VENDEUR: 00255661

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe

EXPEDITION: 21.08.2020 A: 08:26

TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

ARRIVEE: 28.08.2020 A: 09:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
BVA ASS:DW5:006 IT 564490	320105152R	4	PCE		1	57439927	4	200727181 931OP900	
BVA ASS:DW5:006 IT 564490	320105152R	4	PCE		1	57439225	4	200727164 844OP900	
BVA ASS:DW5:006 IT 564490	320105152R	4	PCE		1	57439265	4	200727165 350OP900	
BVA ASS:DW5:006 IT 564490	320105152R	4	PCE		1	57439473	4	200727172 416OP900	

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I. Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIEENNE

LIEU DE TRANSIT

POIDS BRUT TOTAL: 6.518 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 21
N° DE L'UNITE DE TRANSP. MV833
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P240251807

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 7226113

DATE: 28.08.2020

TELETRANSMIS

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagemeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANY
Notre No. Id. TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

ALLN France
Batiment C
Zone d'activite du Moulin 3
F-76410 CLEON
01248C

CODE VENDEUR: 00255661

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe

EXPEDITION: 21.08.2020 A: 08:26

TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

ARRIVEE: 28.08.2020 A: 09:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
BVA ASS DW5 006 IT 564490	320105152R	4	PCE		1	57439613	4	200727174 7560P900	
BVA ASS DW5 006 IT 564490	320105152R	4	PCE		1	57439872	4	200727181 1570P900	
BVA ASS DW5 006 IT 564490	320105152R	4	PCE		1	57439363	4	200727170 2100P900	
BVA ASS DW5 006 IT 564490	320105152R	4	PCE		1	57439461	4	200727172 1310P900	

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I. Francois Hottelur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

LIEU DE TRANSIT

POIDS BRUT TOTAL: 6.518 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 21
N° DE L'UNITE DE TRANSP. MV833
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P240251807

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 7226113

DATE: 28.08.2020

TELETRANSMIS

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA
Notre No. d. TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

AILIN France
Batiment C
Zone d'activite du Moulin 3
F-76410 CLEON 01248C

CODE VENDEUR: 00255661

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe

EXPEDITION: 21.08.2020

A: 08:26

TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

ARRIVEE: 28.08.2020

A: 09:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
BVA ASS DW5 006 IT 564490	320105152R	4	PCE		1	57439486	4	200727172 806GP900	
BVA ASS DW5 006 IT 564490	320105152R	4	PCE		1	57439402	4	200727170 616GP900	
BVA ASS DW5 006 IT 564490	320105152R	4	PCE		1	57439449	4	200727171 754GP900	
BVA ASS DW5 006 IT 564490	320105152R	4	PCE		1	57439198	4	200727164 048GP900	

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Zil Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

LIEU DE TRANSIT

[Redacted area]

POIDS BRUT TOTAL: 6.518 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 21
N° DE L'UNITE DE TRANSP. MV833
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P240251807

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 7226113

DATE: 28.08.2020

TELETRANSMIS

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse,1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA
Notre No. Id.TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT. S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini,4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

ALLI France
Batiment C
Zone d'activite du Moulin 3
F-76410 CLEON
01248C

CODE VENDEUR: 00255661

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe

EXPEDITION: 21.08.2020 A: 08:26

TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

ARRIVEE: 28.08.2020 A: 09:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
BVA ASS:DW5:006 IT 564490	320105152R	4	PCE		1	57439530	4	200727173 7340P900	
BVA ASS:DW5:006 IT 564490	320105152R	4	PCE		1	57440539	4	200727183 6340P900	
BVA ASS:DW5:006 IT 564490	320105152R	4	PCE		1	57439410	4	200727170 9420P900	
BVA ASS:DW5:006 IT 564490	320105152R	4	PCE		1	57440720	4	200727185 5320P900	

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I. Francois Hottelur
F-73660 STREMYDEMAURIEUNE

LIEU DE TRANSIT

POIDS BRUT TOTAL: 6.518 KGM

NOMBRE TOTAL UM: 21

N° DE L'UNITE DE TRANSP. MV833

N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P240251807

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 7226113

DATE: 28.08.2020

TELETRANSMIS

VENDEUR

GETRAG B. V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANY
Notre No. Id. TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna.P.T. S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

AIL.N. France
Batiment C
Zone d'activité du Moulin 3
F-76410 CLEON
01248C

CODE VENDEUR: 00255661

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe

EXPEDITION: 21.08.2020 A: 08:26

TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

ARRIVEE: 28.08.2020 A: 09:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
BVA ASS DW5 006 IT 564490	320105152R	4	PCE		1	57440515	4	200727183 236OP900	
BVA ASS DW5 006 IT 564490	320105152R	4	PCE		1	57440676	4	200727185 016OP900	
BVA ASS DW5 006 IT 564490	320105152R	4	PCE		1	57440469	4	200727182 656OP900	
BVA ASS DW5 006 IT 564490	320105152R	4	PCE		1	57439921	4	200727181 620OP900	

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I. Francois Fichet
F-73660 STREMY DE MAURIENNE

LIEU DE TRANSIT

[Redacted area]

POIDS BRUT TOTAL: 6.518 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 21
N° DE L'UNITE DE TRANSP. MV833
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P240251807

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 7226113

DATE: 28.08.2020

TELETRANSMIS

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANY
Notre No. Id: TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini, 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

ALLN France
Batiment C
Zone d'activité du Moulin 3
F-76410 CLEON
01248C

CODE VENDEUR: 00255661

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe

EXPEDITION: 21.08.2020 A: 08:26

TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

ARRIVEE: 28.08.2020 A: 09:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
------------------------------------------------------	--------------	----------------------	-------	------	-----	----------	---------------	------------------	--------

EVA ASS DW5.006 IT 564490	320105152R	4	PCE		1	57459859	4	200727180 8430P900	
---------------------------------	------------	---	-----	--	---	----------	---	-----------------------	--

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Zi François Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

LIEU DE TRANSIT

POIDS BRUT TOTAL: 6.518 KGM

NOMBRE TOTAL UM: 21

N° DE L'UNITE DE TRANSP. MV833

N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P240251807